Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwsie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 4 (254) www.dzielnica7.krakow.pl KRAKÓW WRZESIEŃ 2020

ISSN 1505-7062 egzemplarz bezpłatny

Zdaniem Przewodniczącego

I co dalej z tymi maseczkami?

Pukanie do siedziby Rady Dzielnicy. Otwieram zamknięte na klucz drzwi i proszę mieszkańca, który koniecznie chce ze mną rozmawiać, aby założył maseczkę i zdezynfekował dłonie specjalnym płynem. Siadamy na sali obrad, gdzie zazwyczaj rozmawiamy z mieszkańcami, po czym gość zdejmuje maseczkę mówiąc, że nie boi się tego wirusa.

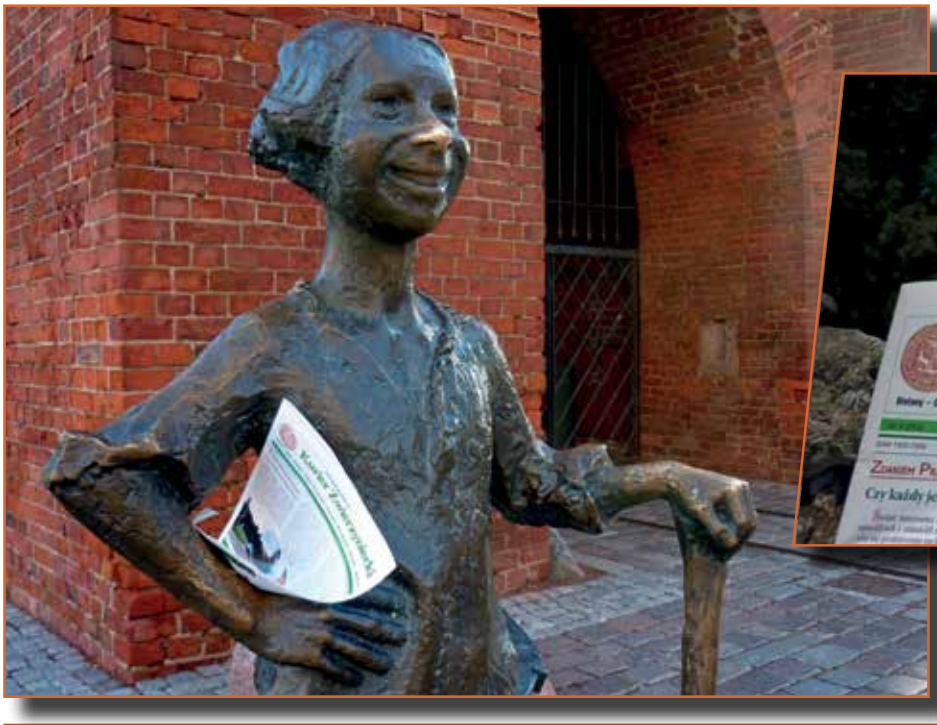
Czytając w mediach społecznościowych dziesiątki sporów na temat czy nosić maseczki, które nas chronią przed wirusem, czy ich nie zakładać, bo to nic nie daje, można znaleźć różne argumenty popierające każdą z tez.

Pominę wszystkie te nawołujące do ignorowania zalecenia o zasłanianiu ust i nosa, ponieważ wiele z nich jest zwykłymi manipulacjami pseudoekspertów, głupotą lub – pomimo wielu dramatów – po prostu są śmieszne. Przytoczę jednak jeden, bo jego absurdalność jest wyjątkowa. Jest to powoływanie się na Konstytucję, która gwarantuje nam wolność i dlatego nie wolno obywatelowi nakazywać noszenia maseczki, jako ograniczenie swobody obywatelskiej. Tak, wiem że po przeczytaniu tego zdania, zapewne otrzymam co najmniej



kilka maili, w których ktoś za to będzie mnie rugał.

ciąg dalszy na str. 10



fot. Kuba Terakowski

Gdzie dotarł Kurier?



Oto zagadka, nadesłana na maila redakcji, od jednego z Czytelników. Jak widać nasz dzielnicowy informator najwyraźniej zwiększył zasięg. Z pewną dozą humoru, oddajemy w Państwa ręce pierwszy, powakacyjny numer *Kuriera Zwierzynieckiego*.

w numerze:

Z działalności Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec str. 2

Interwencje mieszkańców str. 5

Piękniejący Zwierzyniec str. 6

Zielony bilans 2020 str. 7

Wielkie planowanie na Zwierzyńcu str. 8

77. Rocznica Pacyfikacji Woli Justowskiej str. 10

Kultura na Zwierzyńcu inaczej str. 11

Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

14 lipca 2020 roku odbyła się XX sesja Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XX/210/2020

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2020 (• *zrezygnowano z realizacji zadania pn. „Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej – organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych (z pominięciem otwartego konkursu ofert w oparciu o art. 19 a ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie) na kwotę 20 000 zł* • *zrezygnowano z zadania pn. „Wykonanie gadżetów promocyjnych" na kwotę 2 500 zł* • *zrezygnowano z finansowania w bieżącym roku dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Budowa chodnika – ul. Mirowska w rejonie skrzyżowania z ul. Skalną (planowana wcześniej kwota – 20 000 zł)* • *pozyskane z powyższych zadań środki w łącznej kwocie 42 500 zł przeznaczono na nowe zadanie pn. „ Zakup i montaż windy dla niepełnosprawnych w budynku Krakowskiego Teatru Scena STU"* • *na liście zadań z zakresu remontów dróg i chodników zmieniono zakres rzeczowy jednego z zadań; obecnie nazwa zadania brzmi: „ul. Pod Szańcami/ul. Kosmowskiej – remont nakładki na całej ul. Pod Szańcami oraz na fragmencie ul. Kosmowskiej od ul. Pod Szańcami do ul. nad Źródłem").*

Uchwała nr XX/211/2020

w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2021 (*Rada rozdysponowała środki w łącznej kwocie 1 928 750 zł na następujące zadania:*

Roboty budowlane przy istniejących żłobkach, przedszkolach i szkołach, których prowadzenie stanowi zadania własne gminy:

» SP nr 31 – remont ścian sal od strony ul. Prusa wraz z wykonaniem nowych tynków renowacyjnych i inne prace remontowe – 70 000 zł,

» SP nr 72 – remont sanitariatu i inne prace remontowe – 60 000 zł,

» SP nr 48 – wykonanie przyłącza wody do budynku o średnicy umożliwiającej zasilenie hydrantów wewnętrznych (WPF: 2021 – opracowanie projektu 20 000 zł, 2022 – realizacja przyłącza wody 30 000 zł) – 20 000 zł,

» Przedszkole nr 9:

• wymiana głównej tablicy elektrycznej rozdzielczej i inne prace remontowe – 5 000 zł,

• wykonanie fragmentu ogrodzenia wewnętrznego (ok. 4 m) i inne prace remontowe – 4 000 zł,

» Przedszkole nr 76 – wymiana urządzenia na placu zabaw i inne prace remontowe – 24 000 zł,

» Przedszkole nr 78 – opracowanie koncepcji wraz z odwodnieniem terenu przedszkola (WPF: 2020 – wykonanie dokumentacji projektowej 10 000 zł, 2021 – realizacja zadania 80 000 zł) – 80 000 zł,

» Przedszkole nr 78 (filia na ul. Jodłowej) – urządzenie ogrodu na skarpie wraz z zabezpieczeniem od strony skarpy, wzmocnienie skarpy i inne prace remontowe – projekt i wykonanie – 50 000 zł,

» ZSO nr 18 (dla SP 19) – remont szatni wf męskiej wraz z pomieszczeniem zaplecza, wymiana stolarki drzwiowej i inne prace remontowe – 45 000 zł,

» SP nr 32 – wymiana fragmentu ogrodzenia (ok. 6 m przy boisku) i inne prace remontowe – 4 000 zł.

Roboty budowlane związane z: ogródkami jordanowskimi, zieleńcami i skwerami:

» Doposażenie ogródków jordanowskich, zakup i montaż ławek, koszy na śmieci, tabliczek informacyjnych oraz zakup i montaż kwietników (gazonów), nasadzenia i wycinka krzewów i drzew według wskazań dzielnicy – 40 000 zł.

Roboty budowlane w zakresie dróg wewnętrznych oraz dróg gminnych klasy dojazdowej:

» budowa oświetlenia:

• dobudowa oświetlenia przy ul. Kościuszki w rejonie Rudawy oświetlającego schody przy Klasztorze ss. Norbertanek (WPF: 2020 – dokumentacja projektowa 11 000 zł, 2021 – realizacja zadania 15 000 zł),

• dobudowa oświetlenia przy ul. Mirowskiej, oświetlającego przystanek autobusowy pn. „Skalna" (WPF: 2020 – dokumentacja projektowa 11 000 zł, 2021 – realizacja zadania 35 000 zł),

• dobudowa oświetlenia na ul. Zakręt – sięgacz do posesji nr 8A (WPF: 2020 – dokumentacja projektowa 11 000 zł, 2021 – realizacja zadania 25 000 zł),

• ul. Jesionowa – dobudowa dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych (WPF: 2020 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2021 – dokończenie dokumentacji projektowej i realizacja zadania 40 000 zł).

Łączna kwota na 2021 r. – 115 000 zł

» budowa oświetlenia parkowego:

• budowa oświetlenia (lampy parkowe) na alejce spacerowej – ul. Malczewskiego na odcinku od Diabelskiego Mostu w kierunku północnym do istniejącego oświetlenia (WPF: 2020 – uzgodnienia/koncepcja 0 zł, 2021 dokumentacja projektowa 15 000 zł, 2022 – realizacja zadania 55 000 zł),

• dobudowa oświetlenia (lampy parkowe) – alejka łącząca ul. Jodłową i Księcia Józefa (WPF: 2020 – uzgodnienia/koncepcja 0 zł, 2021 – dokumentacja projektowa 10 000 zł, 2022 – realizacja zadania 48 000 zł),

• dobudowa oświetlenia (lampy parkowe) – chodnik wzdłuż Skweru Papcia Chmiela, łączący ul. Królowej Jadwigi i al. Focha (WPF: 2020 – uzgodnienie/koncepcja 0 zł, 2021 – dokumentacja projektowa 10 000 zł, 2022 – realizacja zadania 24 000 zł).

Łączna kwota na 2021 r. – 35 000 zł

» budowa oświetlenia:

• ul. Kopalina na odcinku od nr 17 do 21 (WPF: 2021 – dokumentacja projektowa 11 000 zł, 2022 – realizacja zadania 25 000 zł),

• ul. Pod Sikornikiem na odcinku od nr 52 do 58 (WPF: 2021 – dokumentacja projektowa 6 000 zł, 2022 –realizacja zadania 45 000 zł),

• ul. Astronautów – powyżej ulicy wzdłuż ścieżki w kierunku północnym (WPF: 2021 – dokumentacja projektowa 8 000 zł, 2022 – realizacja zadania 42 000 zł).

Łączna kwota na 2021 r. – 25 000 zł

» Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę – łączna kwota 511 450 zł: • ul. Pod Szańcami/ul. Kosmowskiej – remont nakładki na całej ul. Pod Szańcami oraz na fragmencie ul. Kosmowskiej, od ul. Pod Szańcami do ul. Nad Źródłem • ul. Borelowskiego-Lelewela – remont chodnika po stronie wschodniej na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Stachowicza • ul. Rogalskiego – remont nakładki od skrzyżowania z ul. Podłącze w kierunku zachodnim do końca ulicy • ul. Księcia Józefa – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od posesji nr 165 do posesji nr 187 • ul. Leśmiana – remont nakładki na odcinku od ul. Wyżgi do ul. Rzepichy • ul. Korzeniowskiego – remont nakładki w rejonie mostu na Rudawie na odcinku od połączenia dróg na terenie działki nr 326/1 obr. K-5 do połączenia dróg na terenie działki nr 738 obr. K-11 (z wyłączeniem drewnianej nawierzchni samego mostu) • al. Modrzewiowa – remont chodnika po stronie wschodniej na odcinku od wjazdu do KCR do al. Kasztanowej • ul. Przegorzalska – remont nakładki • ul. Olszanicka – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od ul. Becka do posesji nr 10 • ul. Dunin-Wąsowicza – remont nakładki na odcinku od al. Krasińskiego do ul. Syrokomli (łącznie z tarczą skrzyżowania) • ul. Wyrwy-Furgalskiego – remont chodnika po stronie zachodniej • ul. Senatorska – remont nakładki na odcinku od ul. Dunin-Wąsowicza do ul. Kraszewskiego (wraz z wymianą krawężnika przy ul. Senatorskiej 9) • ul. Majówny – remont nakładki na odcinku od ul. Jantarowej do ul. Raczkiewicza • ul. Dunin-Wąsowicza – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od ul. Kałuży do ul. Łowieckiej • ul. Strzelnica – remont nakładki • ul. Olszanicka – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od ul. Raczkiewicza do ul. Majówny • ul. Amazonek – remont nakładki na odcinku od ul. Na Borach w kierunku ul. Sokolników (do końca asfaltu) • ul. Jodłowa/Przegorzalska – remont chodnika po stronie wschodniej na odcinku od ul. Księcia Józefa (stary odcinek) do ul. Żemaitisa,

» ul. Księcia Józefa po stronie północnej od przystanku „Glinnik" do przejścia dla pieszych – budowa chodnika (WPF: 2021 – rozpoczęcie dokumentacji 0 zł, 2022 – dokończenie dokumentacji 25 000 zł, 2023 – realizacja zadania 70 000 zł) – 0 zł,
» ul. Mirowska przy skrzyżowaniu z ul. Orlą po stronie południowej – od wjazdu na teren ZUW „Bielany" do peronu przystankowego – budowa chodnika: (WPF: 2021 – rozpoczęcie dokumentacji 0 zł, 2022 – dokończenie dokumentacji 15 000 zł, 2023 – realizacja zadania 40 000 zł) – 0 zł,
» ul. Mirowska w rejonie skrzyżowania z ul. Skalną – budowa chodnika (WPF: 2020 – dokumentacja projektowa 0 zł, 2021 – dokończenie dokumentacji projektowej wraz z realizacją zadania 140 000 zł) – 140 000 zł,
» Budowa pochylni dla osób z niepełnosprawnością wraz z przebudową schodów, łączących ul. Fabijańskich i ul. Sawickiego (WPF: 2020 – koncepcja 20 000 zł, 2021 – projekt wraz z realizacją 80 000 zł) – 80 000 zł,
» ul. Księcia Józefa – budowa chodnika w rejonie posesji nr 265 (WPF: 2021 – projekt 35 000 zł, 2022 – realizacja 200 000 zł) – 35 000 zł.

Roboty budowlane związane z lokalną infrastrukturą sportową i rekreacyjną:

» KS Zwierzyniecki – montaż piłkochwytu od strony al. 3 Maja – 37 000 zł,
» KS Nadwiślan Sekcja kajakowa – prace remontowe: malowanie klatki schodowej oraz naprawa schodów wejściowych do obiektu – 7 000 zł,
» Kompleks boisk sportowych przy ul. Korzeniaka:
• utwardzenie ciągu jezdnego wzdłuż ogrodzenia boiska – 5 000 zł,
• pielęgnacja boiska – 5 000 zł.

Lokalne wydarzenia: oświatowe, kulturalne, sportowe i rekreacyjne:

» organizacja oraz współorganizacja imprez kulturalnych na terenie Dzielnicy VII – 45 000 zł,
» organizacja koncertów muzyki kameralnej – 14 000 zł,
» Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich – 12 000 zł,
» Organizacja obchodów XXX-lecia Dzielnic Miasta Krakowa – współfinansowanie – 7 850 zł.

Program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków – „Bezpieczny Kraków":

» Straż Miejska:
• zakup materiałów profilaktycznych (kamizelki, opaski i breloki odblaskowe oraz książki) dla uczestników zajęć prowadzonych przez profilaktyków SMMK Oddział II Krowodrza – 4 000 zł,
• zakup nagród rzeczowych dla uczestników konkursów i festynów organizowanych przez strażników w ramach działań profilaktycznych oraz edukacyjnych dla dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII – 1 000 zł,
» Policja – zakup materiałów profilaktyczno-dydaktycznych dla dzielnicowych oraz Ogniwa ds. Prewencji Kryminalnej Nieletnich i Patologii IV Komisariatu Policji (np. elementy odblaskowe, książeczki edukacyjne itp.) – 4 000 zł,
» Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza nr 1 – prace remontowe – 10 000 zł,
» Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza nr 3 – remont jadalni – 10 000 zł.

Dzielnicowe programy wspierania osób niepełnosprawnych:

» Dofinansowanie zajęć z hipoterapii i rehabilitacji ruchowej niepełnosprawnych dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun" – filia MDK „Dom Harcerza" – 13 000 zł,
» współfinansowanie Integracyjnego Dnia Dziecka w Olszanicy w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun" – filia MDK „Dom Harcerza" – 2 000 zł,
» spotkanie integracyjne wielkanocne i wigilijne dla niepełnosprawnych i najuboższych mieszkańców Dzielnicy VII – 3 500 zł,
» zasiłki celowe lub celowe specjalne na zakup leków dla osób niepełnosprawnych i przewlekle chorych, mieszkających na terenie Dzielnicy VII – 16 000 zł,
» spotkanie integracyjne dla niepełnosprawnych mieszkańców Dzielnicy VII – 4 000 zł,
» terapia zajęciowa dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b – 3 000 zł,
» wyjazdy krótkoterminowe, integracyjno-terapeutyczne dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b – 6 000 zł,
» cykl imprez dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b – 4 000 zł,
» dofinansowanie działalności ogólnousprawniającej dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b – 4 000 zł,
» Biblioteka Kraków, Filia nr 27, ul. Królowej Jadwigi 37 b – zakup sprzętu komputerowego, dostosowanego do potrzeb osób z dysfunkcją wzroku wraz z dedykowanym systemem oznakowania – 6 500 zł,
» organizacja wydarzeń, zajęć, wyjazdów o charakterze integracyjnym, rehabilitacyjnym czy terapeutycznym dla osób niepełnosprawnych z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec – otwarty konkurs ofert z zakresu osób niepełnosprawnych – 14 000 zł,
» Kolejowy Klub Wodny 1929 – budowa platformy i podjazdu dla osób z niepełnosprawnością (WPF: 2020 – opracowanie dokumentacji projektowej oraz rozpoczęcie prac budowlanych 40 000 zł, 2021 – dokończenie prac budowlanych 40 000 zł) – 40 000 zł.

Dzielnicowe programy ochrony zdrowia i profilaktyki zdrowotnej:

» program profilaktyki wad postawy – 15 000 zł,
» program profilaktyki następstw dysplazji stawów biodrowych – 8 000 zł.

Dzielnicowe programy wspierania działalności miejskich szkół i placówek oświatowych, kultury, sportu, pomocy społecznej i zdrowia:

» Wielofunkcyjne boiska w Olszanicy – wynajem przenośnej toalety z umywalką (toi-toi) – 3 000 zł,
» SP nr 32 – zakup nagród w dzielnicowym konkursie „Moja Mała Ojczyzna" – 1 000 zł,
» Lotny Uniwersytet Historyczny – projekt edukacyjny dla szkół z terenu Dzielnicy VII – 2 000 zł,
» Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana – projekt edukacyjny „Uczeń – Obywatel" realizowany wśród młodzieży Dzielnicy VII – 1 000 zł,
» Muzeum Krakowa – Oddział ul. Królowej Jadwigi 41 – działalność bieżąca – 7 000 zł,
» Biblioteka Kraków, Filia nr 25, ul. Fałata 2 – zakup książek i/lub audiobooków – 3 000 zł,
» Biblioteka Kraków, Filia nr 26, ul. Komorowskiego 11 – zakup książek i/lub audiobooków – 3 000 zł,
» Biblioteka Kraków, Filia nr 27, ul. Królowej Jadwigi 37 b – zakup książek i/lub audiobooków – 3 000 zł,
» Dofinansowanie działalności Klubu Seniora przy Klubie Kultury „Chełm" – 4 000 zł,
» Dofinansowanie działalności Klubu Seniora przy Klubie Kultury „Wola" – 4 000 zł,
» Dofinansowanie działalności Klubów Seniora przy Klubie Kultury „Przegorzały" wraz z filią na Bielanach – 5 000 zł,
» Dofinansowanie działalności Klubu Seniora działającego przy al. Focha 39 b – 6 000 zł,
» Zwierzyniecki Dzień Sportu – 8 000 zł,
» Zasiłki celowe lub celowe specjalne na dofinansowanie kosztów ogrzewania w okresie zimowym dla mieszkańców Dzielnicy VII (w szczególności ogrzewania energią elektryczna i gazem) – 12 000 zł,
» Dofinansowanie programu edukacyjnego dla młodzieży „Pamięć i Troska", realizowanego przez Krakowski Oddział Stowarzyszenia Szarych Szeregów – 1 500 zł,
» ZSO nr 18:
• dofinansowanie działalności Klubu Europejskiego – 1 000 zł,
• zakup nagród w konkursach – 2 000 zł,
• zakup nagród w Zwierzynieckim Konkursie Literackim – 500 zł,
» SP nr 31:
• zakup nagrody w konkursie „Milowy krok" – 700 zł,
• zakup nagród w konkursach – 2 500 zł,
» SP nr 32:
• zakup nagrody w konkursie „Milowy krok"– 700 zł,
• zakup nagród w konkursach – 2 000 zł,
» SP nr 48:
• zakup nagrody w konkursie „Milowy krok"– 700 zł,
• zakup nagród w konkursach – 2 000 zł,
» SP nr 72:
• zakup nagrody w konkursie „Milowy krok"– 700 zł,
• zakup nagród w konkursach – 2 000 zł,
»Przedszkole Samorządowe nr 9 – zakup nagród w konkursach – 1 000 zł,
» Przedszkole Samorządowe nr 76 – zakup nagród w konkursach – 1 500 zł,
» Przedszkole Samorządowe nr 78 – zakup nagród w konkursach – 1 000 zł,
» Przedszkole Samorządowe nr 78 (filia) – zakup nagród w konkursach – 1 000 zł,
» Spotkania okolicznościowe i świąteczne – 4 000 zł,
» SP nr 48 – zakup nagród w międzyszkolnym turnieju szachowym – 2 000 zł,

» Klub Kultury „Przegorzały" z filią w Bielanach – działalność bieżąca – 10 000 zł,
» Klub Kultury „Wola" – działalność bieżąca – 7 000 zł,
» Klub Kultury „Chełm" – działalność bieżąca – 7 000 zł,
» KKW 1929 – zakup sprzętu sportowego (kajaki) – 15 000 zł,
» RKS Juvenia – zakup wyposażenia dla klubu: elektroniczna tablica wyników oraz namiot rozkładany – 14 000 zł,
» SP nr 32 – wyposażenie stołówki szkolnej – 20 000 zł.

Współpraca z organizacjami pozarządowymi działającymi na obszarze Dzielnicy:

» wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej – organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych (z pominięciem otwartego konkursu ofert w oparciu o art. 19 a ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie) – 10 000 zł,
» Organizacja wydarzeń, zajęć, wyjazdów o charakterze integracyjnym, rehabilitacyjnym czy terapeutycznym dla osób niepełnosprawnych z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec – otwarty konkurs ofert z zakresu osób niepełnosprawnych (zadanie ujęte w dziedzinie G) *DZIELNICOWE PROGRAMY WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH*) – 0 zł.

Komunikacja z mieszkańcami Dzielnicy:

» redakcja gazetki lokalnej – (WPF: 2020 – 4 800 zł, 2021 – 4 800 zł) – 4 800 zł,
» druk gazetki lokalnej – (WPF: 2020 – 9 650 zł, 2021 – 9 650 zł) – 9 650 zł,
» obsługa strony internetowej – 3 000 zł,
» fotografowanie wydarzeń w dzielnicy – 1 500 zł,
» Kolportaż gazetki lokalnej i ulotek o charakterze informacyjnym – 6 000 zł,
» Obsługa tablic informacyjnych na terenie dzielnicy – 2 000 zł,
» Publikacja o Zwierzyńcu – (WPF: 2021 – przygotowanie materiałów do druku – 11 600 zł, 2022 – przygotowanie publikacji do druku – 11 500 zł, 2023 – druk publikacji – 11 500 zł) – 11 600 zł.

Obsługa administracyjno-biurowa Rady i Zarządu Dzielnicy:

» Obsługa administracyjno-biurowa Rady i Zarządu Dzielnicy (§ 4170) – 12 000 zł,
» Obsługa administracyjno-biurowa Rady i Zarządu Dzielnicy (§ 4110)– 2 100 zł.

Środki nierozdysponowane (rezerwa) – 60 000 zł.

Uchwała nr XX/212/2020

w sprawie wystąpienia z inicjatywą uchwałodawczą do Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących kontroli przypadków posiadania samoistnego bez tytułu prawnego działek położonych na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków (*podjęcie uchwały miało na celu ograniczenie sytuacji, w których Miasto traci swoje tereny wskutek przegranych spraw o zasiedzenie).*

Uchwała nr XX/213/2020

w sprawie opinii dotyczącej zbycia działki nr 75/3 obręb 17 Krowodrza położonej w rejonie ul. Skibowej *(Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).*

Uchwała nr XX/214/2020

w sprawie opinii dotyczącej zbycia części działki nr 653/A obręb 10 Krowodrza położonej przy ul. Koło Strzelnicy (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).*

Uchwała nr XX/215/2020

w sprawie opinii dotyczącej projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bielany" (*Rada pozytywnie zaopiniowała projekt planu, z następującymi uwagami:*

» *Należy zwiększyć wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej do co najmniej 70% dla wszystkich terenów z wyjątkiem obszarów już zabudowanych, gdzie istniejące budynki i drogi dojazdowe zajmują ponad 30% powierzchni działki.*
» *Wskaźnik intensywności zabudowy nie powinien być większy niż 0,6 dla żadnego z terenów za wyjątkiem działek, na których są już wybudowane budynki o parametrach niespełniających tego kryterium.*
» *Należy zwiększyć minimalną liczbę miejsc postojowych dla hoteli.*
» *Należy wyznaczyć drogę publiczną możliwie najniższej kategorii, umożliwiającą połączenie w przyszłości KDD.33 z istniejącą drogą gruntową na terenie objętym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon Fortu Skała II" (po jego korekcie), docelowo obsługującą teren ogródka jordanowskiego oraz boiska sportowego na uroczysku Celiny.*
» *Na obszarze Uo.1 należy wyznaczyć teren na zielony parking dla obsługi Szkoły Podstawowej nr 48 (w części południowo-zachodniej terenu szkoły, z obsługą komunikacyjną od ul. Oszustowskiego) wraz ze stosowną korektą wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej.*
» *Dla części terenu RP 2 na działkach pomiędzy KDG.5 do wyznaczonego placu manewrowego (KDD.31), pomiędzy U.3 a ZW.4, należy wyznaczyć teren o funkcji mieszkalno-usługowej bądź usługowej.*
» *W § 11 ust. 3 na końcu zadania dopisuje się słowa „z zachowaniem bezpiecznej odległości dla użytkowników ruchu drogowego, od pasa jezdni".*
» *W § 28 ust. 4 należy dopisać punkt „Dopuszcza się pochylnię dla osób z niepełnosprawnościami na zewnątrz oraz wewnątrz budynku".*
» *Należy dopuścić możliwość montażu ogniw fotowoltaicznych na wszystkich rodzajach budynków bez wliczania tej konstrukcji w wysokość budynku.*
» *W zapisach dotyczących obszaru KP.1 należy umieścić zapisy dotyczące ochrony samolotu Jak-23, z ewentualną możliwością zmiany umiejscowienia tego eksponatu na powyższym obszarze oraz z ewentualnym dopuszczeniem możliwości jego ekspozycji na filarze o wysokości do 6 metrów.*
» *W obszarze KP.1 należy wyznaczyć drogę Astronautów, czyli przedłużyć KDD.6, łącząc ją z KDZ. 1 lub w jej śladzie dopuścić nawierzchnię bitumiczną.*
» *Należy sprawdzić, czy proponowane zapisy MPZP „Bielany" dotyczące ul. Księcia Józefa nie stoją w sprzeczności z procedowaną dokumentacją i planami inwestycyjnymi, dotyczącymi budowy drogi rowerowej i chodnika wzdłuż tej ulicy.*
» *Należy sprawdzić, czy proponowane zapisy MPZP „Bielany" nie stoją w sprzeczności z realizowaną inwestycją budowy schodów łączących ul. Skalną z ul. Zakręt.*
» *Następujące sięgacze z dróg publicznych będące własnością Gminy Miejskiej Kraków należy wziąć pod uwagę jako drogi wewnętrzne (KDW), aby umożliwić w przyszłości realizację inwestycji w zakresie budowy nawierzchni czy odwodnienia:*
• ul. Astronautów – działka nr 160/24 obr. K-20 • ul. Księcia Józefa – działki nr 934 i 794/3 obr. K-21 • ul. Księcia Józefa – działka nr 796/4 obr. K-21 • ul. Daleka – działka nr 926 obr. K-21 • ul. Zakręt – działka nr 929 obr. K-21 • ul. Sokola – działka nr 876/4 obr. K-21 • ul. Na Wirach – działka nr 883 obr. K-21 • ul. Na Wirach – działki nr 882/1 i 882/2 obr. K-21 • ul. Na Grabinach – działka nr 895 obr. K-21 • ul. Na Grabinach – działka nr 896 obr. K-21).

Uchwała nr XX/216/2020

w sprawie wniosku dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2021-2022 (*dotyczy zadania pn. „Szkoła Podstawowa nr 48 – wykonanie przyłącza wody do budynku o średnicy umożliwiającej zasilenie hydrantów wewnętrznych").*

Uchwała nr XX/217/2020
w sprawie wniosku dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2021-2022 *(dotyczy zadania pn. „Budowa oświetlenia:*
- *ul. Kopalina na odcinku od nr 17 do 21*
- *ul. Pod Sikornikiem na odcinku od nr 52 do 58*
- *ul. Astronautów – powyżej ulicy wzdłuż ścieżki w kierunku północnym”).*

Uchwała nr XX/218/2020
w sprawie wniosku dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej zadania bieżącego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2021-2023 (*dotyczy zadania pn. „Publikacja o Zwierzyńcu”).*

Uchwała nr XX/219/2020
w sprawie opinii dotyczącej wyrażenia zgody na zawarcie przez Szkołę Podstawową nr 72 kolejnej umowy najmu części nieruchomości pod stację bazową telefonii komórkowej ze spółką Orange Polska S.A. (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).*

Uchwała nr XX/220/2020
w sprawie korekty Uchwały nr X/119/2019 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z 27 sierpnia 2019 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2021 (*dotyczy zadania pn. „Budowa chodnika – ul. Mirowska w rejonie skrzyżowania z ul. Skalną”).*

Uchwała nr XX/221/2020
w sprawie opinii dla projektu organizacji ruchu na ul. Jaxy Gryfity (*Rada pozytywnie zaopiniowała projekt organizacji ruchu zaproponowany przez Wydział Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK, uwzględniający ulicę dwukierunkową z mijankami).*

Uchwała nr XX/222/2020
w sprawie opinii dla projektu organizacji ruchu w rejonie al. 3 Maja (*Rada pozytywnie zaopiniowała jeden z wariantów organizacji ruchu, zaproponowanych przez Wydział Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK, zgodnie z którym na całej długości ulicy przywrócony zostaje jeden kierunek ruchu, pas jezdni poprowadzony jest naprzemiennie raz po prawej, raz po lewej stronie jezdni, wymiennie z miejscami postojowymi, a w pobliżu pętli w Cichym Kąciku wyznaczonych jest kilka miejsc K&R).*

OPRACOWAŁA: GRAŻYNA ROJEK

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY **www.dzielnica7.krakow.pl** ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: **www.bip.krakow.pl**.

INTERWENCJE MIESZKAŃCÓW

Zarząd Wspólnoty Mieszkaniowej z al. Kasztanowej zwrócił się do Rady Dzielnicy o zabezpieczenie przejścia dla pieszych przy ul. Królowej Jadwigi 198 w Krakowie, poprzez wystąpienie do Zarządu Miejskiego Inżyniera Ruchu z wnioskiem o zamontowanie słupków/ograniczników, uniemożliwiających manewr wyprzedzania autobusu, który zatrzymuje się na przystanku, znajdującym się tuż przed przejściem dla pieszych. Pomimo zakazu wyprzedzania przed przystankiem i przejściem dla pieszych, kierowcy wyprzedzają zatrzymujące się tam autobusy i z dużą prędkością wjeżdżają na przejście dla pieszych, powodując zagrożenie życia i zdrowia pieszych.
Zarząd Dzielnicy VII Zwierzyniec poinformował Wspólnotę Mieszkaniową, że: *na przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Wyrwy-Furgalskiego, w ramach przebudowy ul. Królowej Jadwigi, ma powstać azyl drogowy na środku jezdni. Wysepka ma pojawić się również po drugiej stronie skrzyżowania, co powinno skutecznie zapobiec wyprzedzaniu w tym miejscu. Skorygowane zostanie również położenie przystanku autobusowego, ponieważ w tej chwili jest on zlokalizowany względem przejścia dla pieszych w sposób niezgodny z wytycznymi, określonymi w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach.*
Prace na odcinku od ul. Robla do ul. Lajkonika rozpoczną się prawdopodobnie pod koniec roku 2020. Zmiana stałej organizacji ruchu jest procedurą trwającą zwykle kilka miesięcy, zatem jest mało prawdopodobne, by proponowana zmiana została wprowadzona wcześniej. W przypadku otrzymania informacji o znaczącym opóźnieniu rozpoczęcia tego etapu przebudowy, Rada Dzielnicy podejmie stosowny wniosek do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK.

Krakowski Teatr Scena STU w Krakowie zwrócił się do Rady Dzielnicy o znalezienie źródła finansowania zakupu i montażu windy dla osób niepełnosprawnych. Teatr jest już częściowo dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, ale duże utrudnienie stanowi umiejscowienie toalet, znajdujących się na poziomie minus1. Montaż windy umożliwiłby zjazd do nich. Poprawiłoby to komfort tych osób oraz ich rodzin, chcących aktywnie uczestniczyć w życiu kulturalnym naszego miasta.
Przychylając się do wniosku Dyrekcji Krakowskiego Teatru STU, Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec 14 lipca 2020 roku podjęła uchwałę nr XX/210/2020 w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII na rok 2020, przeznaczając kwotę 42 500 zł na zakup i montaż windy dla osób niepełnosprawnych w budynku Krakowskiego Teatru STU.
Mieszkaniec ulicy B. Czecha interweniował w sprawie uszkodzenia jezdni na ulicy Bronisława Czecha w Krakowie.
Rada Dzielnicy zwróciła się do Zarządu Dróg Miasta Krakowa z prośbą o zlecenie prac naprawczych nawierzchni z płyt ażurowych na tej ulicy. Wiele płyt występuje kilka centymetrów ponad poziom nawierzchni, wiele jest popękanych. W niektórych miejscach brakuje kruszywa, wypełniającego wolne przestrzenie.
ZDMK wyjaśnił, że w lipcu przeprowadzi przegląd gwarancyjny pod kątem remontu nawierzchni przedmiotowej ulicy, celem ustalenia zakresu odpowiedzialności wykonawcy i napraw gwarancyjnych. Po wykonaniu tych czynności, usunięcie usterek zostanie zrealizowane w terminie do 31 sierpnia br.

OPRACOWAŁA: TERESA MACHOWSKA

Ciąg dalszy interwencji
w kolejnym numerze *Kuriera Zwierzynieckiego*

W połowie września planowane jest rozpoczęcie wycinki chorych drzew na terenie al. Waszyngtona

Kilka drzew ma pozostać tam w postaci tzw. „świadków”. Pień pozbawiony konarów jest odpowiednio rzeźbiony i pozostawiony w miejscu, w którym drzewo rosło do tej pory. Działanie to ma na celu pozostawienie martwego drewna w obszarze ekosystemu miejskiego. Na martwym drzewie żyje zwykle więcej organizmów niż na młodych i żywych drzewach. To działanie może wydawać się niezasadne z punktu widzenia estetyki, ale z punktu widzenia bioróżnorodności ma głęboki sens.

JULIA MACH

PIĘKNIEJĄCY ZWIERZYNIEC

W okresie letnim wykonanych zostało wiele prac remontowych w zakresie infrastruktury drogowej na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec.

Największym ze zrealizowanych działań był trwający od wiosny gruntowny remont ul. Hofmana (*zdjęcia nr 1 i 2*). Po wymianie sieci gazowej wraz z przyłączami, ulica zyskała nową jezdnię oraz chodniki. Dotychczasowa, dalece zużyta nawierzchnia trylinkowa zastąpiona została asfaltem. Finansowane ze środków miejskich prace drogowe, o które od wielu lat zabiegali radni Dzielnicy VII Zwierzyniec, w zasadniczy sposób poprawią bezpieczeństwo i komfort życia okolicznych mieszkańców oraz często odwiedzających tę urokliwą ulicę spacerowiczów.



fot. 1 Ulica Hofmana przed remontem



fot. W. Górny

fot. 2 Ulica Hofmana po remoncie

Drugim z finansowanych z budżetu miasta działań, jakie zostały wykonane w mijających miesiącach na terenie naszej dzielnicy jest remont chodników przy ul. Kasztelańskiej (*zdjęcia nr 3 i 4*). Wykonane prace uzupełniły w tym zakresie działania realizowane w ostatnich latach ze środków Rady Dzielnicy, czyniąc ul. Kasztelańską w całości funkcjonalną i estetyczną. Do pełni szczęścia jej mieszkańców brakuje jeszcze remontu nawierzchni jezdni. Jej niewykonywanie w ramach niedawnych robót wynika z trwających na końcowym fragmencie ulicy inwestycji budowlanych. Po ich zakończeniu jezdnia ul. Kasztelańskiej zostanie naprawiona na koszt inwestorów tych przedsięwzięć.



fot. 3 Chodnik przy ul. Kasztelańskiej przed remontem



fot. 4 Chodnik przy ul. Kasztelańskiej po remoncie

Istotnym działaniem infrastrukturalnym finansowanym ze środków znajdujących się w dyspozycji Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec jest także wykonany w ostatnich tygodniach remont chodnika po północnej stronie ul. Stachowicza, na odcinku pomiędzy pl. Na Stawach a ul. Włóczków (*zdjęcia nr 5 i 6*), w większości stanowiący realizację jednego z projektów wyłonionych w dzielnicowym głosowaniu w Budżecie Obywatelskim 2019. Ten bardzo zużyty (w szczególności na odcinku pomiędzy pl. Na Stawach, a ul. Lelewela) chodnik od lat zgłaszany był przez mieszkańców naszej dzielnicy, jako jeden z najgorszych na terenie Półwsia Zwierzynieckiego. Jego remont jest szczególnie istotny z uwagi na bardzo intensywny ruch pieszy w tym obszarze.



fot. 5 Chodnik przy ul. Stachowicza przed remontem



fot. 6 Chodnik przy ul. Stachowicza po remoncie

Przy ul. Polnych Kwiatów trwa budowa centrum handlowego „Atut". Inwestor tego zamierzenia został zobowiązany przez miasto do przebudowy przylegającego do Centrum fragmentu ul. Księcia Józefa. Na odcinku od ul. Wioślarskiej do ul. Wodociągowej od kilku tygodni trwają więc prace drogowe, zakładające m.in. budowę wjazdów do centrum handlowego, chodnika po stronie północnej oraz ścieżki pieszo-rowerowej po stronie południowej.

Działania te są w całości finansowane ze środków inwestora centrum handlowego. Zarząd Dróg Miasta Krakowa sprawuje nad nimi nadzór techniczny. Prace drogowe mają się zakończyć jeszcze w tym roku.

Powyższe inwestycje i remonty nie wyczerpują jeszcze założeń infrastrukturalnych Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2020. W najbliższych tygodniach planowane jest wykonanie remontu chodnika po zachodniej stronie ul. św. Bronisławy oraz chodnika przy ul. Olszanickiej (od skrzyżowania z ul. Raczkiewicza w kierunku nr 10). W ostatnich dniach wyłoniony został również wykonawca ścieżki pieszo-rowerowej, łączącej ul. Księcia Józefa boczną (tzw. kolejkę) z przystankiem autobusowym pn. „Na Krępaku", której realizacja nastąpi do końca listopada. Czekamy jeszcze na ogłoszenie przez ZDMK przetargu na budowę schodków, łączących bielańskie ulice Skalną, Zakręt i Bażancią (realizacja tej zaprojektowanej już inwestycji planowana jest jeszcze w 2020 roku). O postępach w tych działaniach będziemy Państwa tradycyjnie informować na łamach kolejnych numerów „Kuriera Zwierzynieckiego".

Korzystając z okazji, pragniemy również podzielić się z Państwem najświeższym wiadomościami na temat planowanej przebudowy ul. Kościuszki. To strategiczne dla naszej dzielnicy przedsięwzięcie infrastrukturalne dotknęły w ostatnich miesiącach znaczące zawirowania. W związku z brakiem zgody Ministra Infrastruktury na odstępstwa w projekcie przebudowy ulicy, konieczna była zmiana sposobu postępowania wobec tej inwestycji. Większa część ul. Kościuszki (od alei Krasińskiego do mostu na rzece Rudawie) realizowana będzie według dotychczas procedowanego projektu w formule inwestycji. Najbardziej problematyczny (stanowiący przedmiot ww. wniosku o odstępstwa) odcinek między mostem na rzece Rudawie a ul. Księcia Józefa musi natomiast zostać nieznacznie przeprojektowany. Szczególnie istotny jest – wynikający ze stanowiska Ministra – brak przebudowy pętli tramwajowej, która zostanie jedynie wyremontowana (zamiast gruntownej przebudowy). Perspektywa czasowa przebudowy ul. Kościuszki to wobec powyższego aktualnie: rok 2021 – dokończenie dokumentacji projektowej (wraz z rozstrzygnięciami administracyjnymi) oraz przetarg na realizację; rok 2022 – realizacja inwestycji.

Witold Górny
Wiceprzewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec

ZIELONY BILANS 2020

czyli o podsumowaniu dotychczasowych działań w obszarze terenów rekreacyjnych

Czy w trzecim kwartale wypada robić podsumowanie roku? W branży ozdób choinkowych zapewne nie, ale w przypadku inwestycji w obszarze terenów zielonych w naszej dzielnicy można się pokusić o pierwszy rachunek zielonych zysków i strat.

W tym roku komisja skoncentrowała finanse na zakupie nowych urządzeń do ogródków jordanowskich, a ściślej mówiąc wymianie starych urządzeń na nowe w systemie 1:1. Idea jest prosta, gdy urządzenie prawidłowo konserwowane po wielu latach użytkowania i napraw zaczyna straszyć dzieci, a nie bawić je, czas podjąć decyzję o usunięciu. Dobrze jeśli uda się uchwycić moment, gdy urządzenie już naprawdę dochodzi do granicy możliwości eksploatacji. Taka wymiana wydaje się najbardziej wydajna finansowo oraz ekologicznie. Zarząd Zieleni Miejskiej, czyli jednostka zajmująca się zakupem nowych urządzeń o planach zamiany była już informowana w poprzednim roku, dlatego miała sporo czasu, by znaleźć odpowiedniki urządzeń zużytych, zaplanować ich zakup oraz montaż. Dołożono starań, by nowe przyrządy były zbliżone funkcją lub gabarytami do swoich wysłużonych poprzedników, zadbano o ich estetykę, by dobrze komponowały się z otoczeniem. Stosowne powierzchnie bezpieczne i odpowiednie odległości względem innych obiektów są oczywiście normą przy tego typu inwestycjach. Już po kilku tygodniach od montażu widać niestety drobne mankamenty niektórych nowych elementów. Będziemy starać się, by w ramach gwarancji te mankamenty zostały usunięte (należy wyregulować mechanizm zabezpieczający ogrodzenie wokół piaskownicy w ogródku przy al. Focha).

Ważnym akcentem tego roku będzie kontynuacja prac w ogródku przy ul. Orlej. Staraniem radnych Dzielnicy VII udało się zainteresować tym projektem radnych miejskich. Pozwoliło to na realizację kosztownego i niezwykle malowniczego projektu. Wykonawca miał niełatwe zadanie montażu urządzeń zabawowych dla dzieci oraz sprzętu do ćwiczeń dla dorosłych na trudnym gruncie. Skała wapienna wymagała odpowiednich nawierceń do stworzenia solidnych fundamentów dla sprzętów zabawowych. Urządzenia w ogromnej większości są wyposażone w żagle zacieniające. Drzewa na tym płytkim gruncie od lat wegetują, nie dając nawet cienia nadziei na cień. W lecie w czasie upałów trudno było korzystać z tego miejsca. Mamy nadzieję, że rozwiązania te znajdą uznanie mieszkańców. Na inwestycję tę cieniem kładzie się fakt, iż jednostka miejsca zaplanowała ją na okres wakacyjny. Spotkało się to ze słusznym oburzeniem radnych oraz mieszkańców.

W tym roku place zabaw były wiosną zamknięte z powodów epidemiologicznych, a po kilku dniach od otwarcia, pojawiła się informacja, że ogródek na Orlej zostanie zamknięty z powodu rozpoczęcia inwestycji. Radni interweniowali u dyrektora ZZM, tłumacząc (*co tu właściwie tłumaczyć, sprawa jest dość oczywista*) że inwestycje na placu zabaw trafniej realizować poza sezonem letnim. Przetarg jednak już był rozstrzygnięty, a dyrektor przekonywał, że chętnych do realizacji takich zadań w Krakowie jest niewielu i z racji, że odpowiadają za kilka działań w mieście trudno wszystkie prace skumulować w okresie późnej jesieni lub wczesnej wiosny.

Przy takich wiadomościach pragnę jako przewodnicząca Komisji Zieleni, bez cienia ironii, zachęcić do składania ofert na przetargi w obrębie zieleni w naszym mieście. To dość smutne, by takie przyczyny skutkowały tym, że dzieci i dorośli w tym roku na plac zabaw na ul. Orlej mogli tylko popatrzeć.

Julia Mach

Pełny tekst znajduje się na stronie Dzielnicy VII: **www.dzielnica7.krakow.pl**.

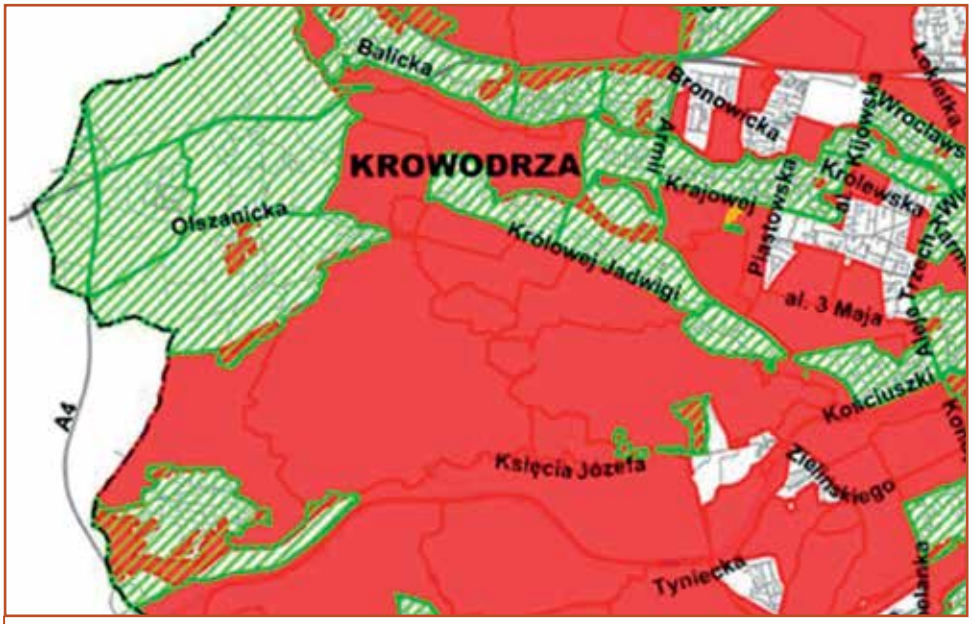


fot. J. Mach

OJ przy ul. Orlej jeszcze na etapie prac, wkrótce pojawią się żagle zacieniające, a niebawem liczymy na kwiaty licznie zasadzonej tam lawendy

Wielkie planowanie na Zwierzyńcu!

Wkrótce prawie cały obszar Zwierzyńca może zostać pokryty planami zagospodarowania przestrzennego. Po latach powolnego tworzenia przepisów, określających zasady zabudowy, wreszcie nastąpiło duże przyspieszenie w działaniach miasta. Obecnie procedowanych jest aż dziewięć dokumentów dla różnych części naszej dzielnicy. Przygotowywane regulacje przesądzą o tym, które tereny zielone zostaną zachowane, wyznaczą miejsca gdzie powstaną nowe budynki, a także określą kształt układu komunikacyjnego. Każdy mieszkaniec może wpływać na podejmowane decyzje.



źródło: bip.krakow.pl

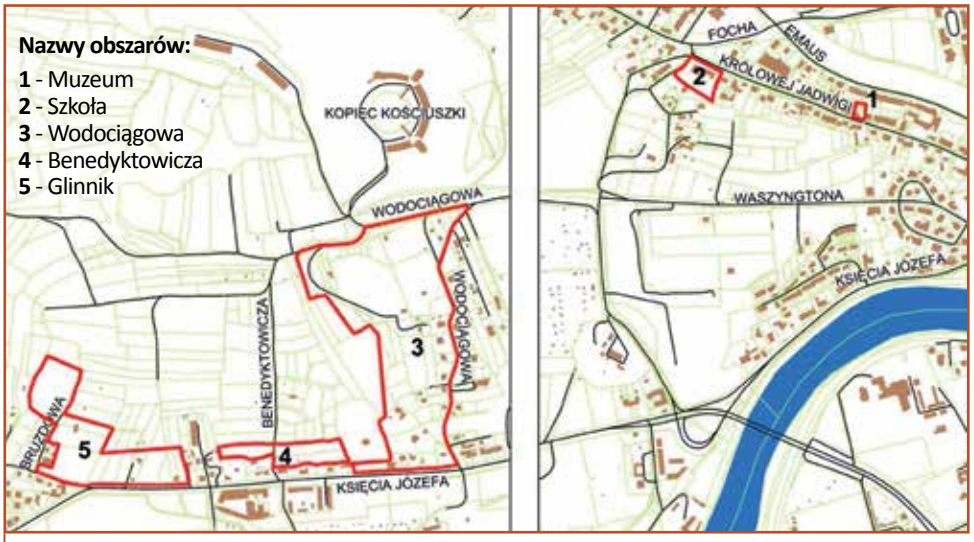
Na czerwono są zaznaczone obszary pokryte planami, natomiast zielone linie wskazują tereny w odniesieniu, do których trwa procedura tworzenia dokumentu

Przez ostatnich kilkanaście lat większość obszaru naszej dzielnicy rozwijała się w oparciu o niesławne „WZ-etki". Efekty tego widać na każdym kroku. Wiele cennych obszarów przyrodniczych zostało zabetonowanych, a sporo nowych budynków zupełnie nie pasuje do otoczenia. W niektórych miejscach zabudowano ważne ciągi komunikacyjne. Wskutek braku planów część kanałów przewietrzania miasta istnieje już tylko na mapach. Mimo tego, że działania magistratu są spóźnione o wiele lat to jest jeszcze sporo obszarów, które można uratować przed chaotyczną zabudową. Dobrze, że Kraków rozwija się. Nowe miejsca do mieszkania są bardzo potrzebne. Warto jednak budować w przemyślany sposób, dbając o zachowanie przyjaznego dla mieszkańców układu urbanistycznego. Trzeba pilnować odpowiedniego balansu, pomiędzy zabudową a zielenią i miejscami do rekreacji.

Aktualnie w naszej dzielnicy procedowane są następujące MPZP: „Bielany", „Balice II", „Morelowa", „Olszanica", „Piastowska II", „Półwsie Zwierzynieckie", „Wola Justowska-Hamernia", „Zakamycze" oraz „Zwierzyniec-Księcia Józefa". Postęp prac można na bieżąco śledzić w miejskim BIP-ie (www.bip.krakow.pl). Informacje znajdują się w zakładce „Strategie, polityki, programy". W razie pytań, radni dzielnicy chętnie służą pomocą. Poszczególne dokumenty są na różnych etapach tworzenia. W niektórych wypadkach prace planistyczne niedawno się rozpoczęły. Są już jednak projekty, co do których przeprowadzono pierwsze wyłożenie. Rzadko jednak kończy się na jednej prezentacji planu, dlatego należy spodziewać się, że zainteresowani będą jeszcze mogli wypowiedzieć się na temat rozwiązań, które zostały przygotowane dla wszystkich obszarów. My jako dzielnica analizujemy zapisy dokumentów, zgłaszamy uwagi oraz podejmujemy interwencje. Nic jednak nie zastąpi aktywności mieszkańców. Głos społeczności lokalnej ma kluczowe znaczenie, dlatego zachęcamy do interesowania się procedowanymi uchwałami.

Każdy ma prawo zgłaszać swoje postulaty. Przepisy w tym zakresie nie wprowadzają żadnych ograniczeń. Na początku prac nad dokumentem przyjmowane są wnioski. Złożone propozycje bierze się pod uwagę przy sporządzaniu pierwszej wersji projektu. Na tym etapie nie jest jeszcze przygotowana żadna koncepcja. Działania mają służyć rozeznaniu się jakie są oczekiwania mieszkańców, a także pomagają określić ewentualne obszary sporne. Natomiast uwagi można zgłaszać, gdy projekt planu jest już sporządzony i nastąpiło jego wyłożenie. Propozycje powinny odnosić się do opracowanej koncepcji.

Krzysztof Kwarciak



źródło: bip.krakow.pl

Sporządzany MPZP obszaru „Zwierzyniec - Księcia Józefa"

WYŁOŻENIE DO PUBLICZNEGO WGLĄDU

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru

„ZWIERZYNIEC - KSIĘCIA JÓZEFA"

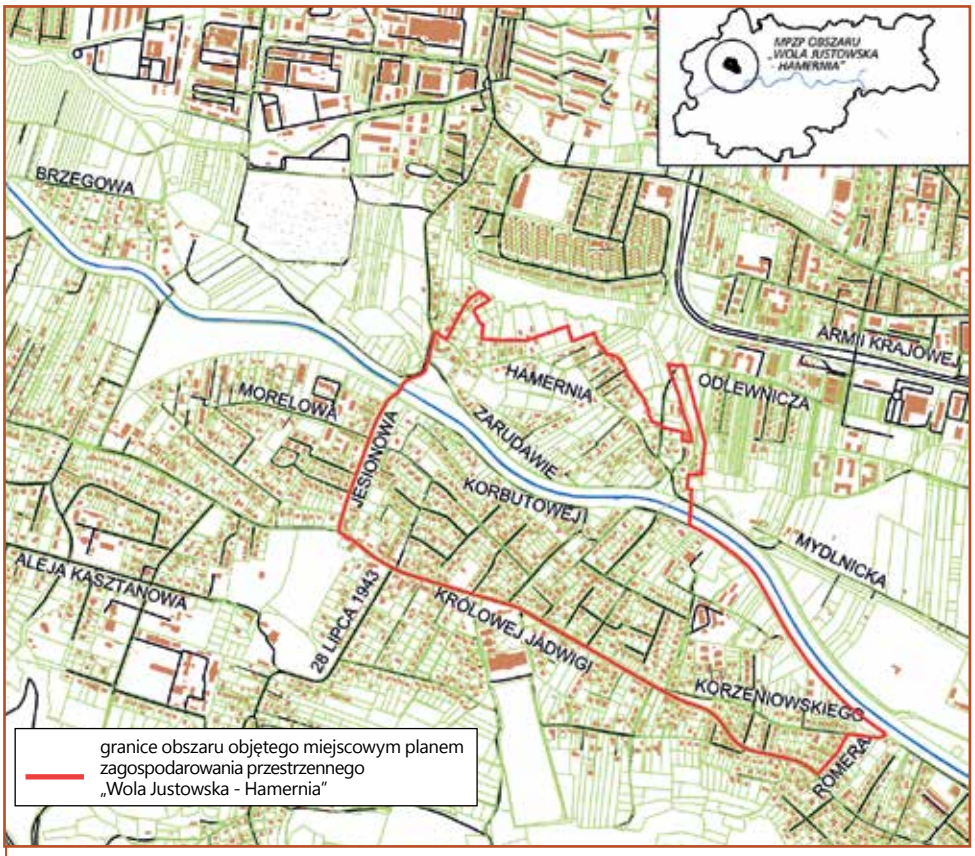
wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i niezbędną dokumentacją

do 28 września 2020 r.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie

do 12 października 2020 r.

z podaniem oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, a także imienia, nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby.



Mapa z obszarem i granicami planu



Klub Kultury Przegorzały i Wydawnictwo ZNAK zapraszają dzieci i młodzież w wieku 9 -15 lat na literackie spotkanie z Michałem Rusinkiem. Spotkanie będzie połączone z ćwiczeniami warsztatowymi, a młodzi miłośnicy pióra wyjdą z niego nie tylko z podpisaną przez Autora książką, ale i głową pełną pomysłów na własną twórczość.

Warsztaty odbędą się 19 września 2020 r. o godz. 12:00 w Klubie Kultury Przegorzały w Krakowie (ul. Kamedulska 70)

Wstęp wolny

Ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy: **www.przegorzaly.dworek.eu** *zakładka: zapisy*.

Michał Rusinek – *wykłada (literaturoznawstwo na UJ), przekłada (książki) i układa (wierszyki, piosenki i felietony). Urodził się w 1972 roku w Krakowie i nadal tam mieszka – z rodziną. Był sekretarzem Wisławy Szymborskiej, teraz prowadzi jej fundację. Pracuje na Wydziale Polonistyki UJ, gdzie prowadzi zajęcia z teorii literatury, teorii przekładu i creative writing. Bywa tłumaczem z języka angielskiego, zdarza mu się pisywać książki dla dzieci i dorosłych oraz układać wierszyki czy teksty piosenek. Pisuje felietony o książkach i języku*. (źródło: michalrusinek.pl)

Wydarzenie odbędzie się zgodnie z wytycznymi sanitarnymi dla instytucji kultury zatwierdzonymi przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Krakowie."

WYŁOŻENIE DO PUBLICZNEGO WGLĄDU

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru

„WOLA JUSTOWSKA - HAMERNIA"

wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i niezbędną dokumentacją

do 21 września 2020 r.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie

do 5 października 2020 r.

z podaniem oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, a także imienia, nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby.

W obu przypadkach uwagi można składać:

◆ na piśmie w UMK w Punktach Obsługi Mieszkańców lub w przypadku ograniczeń w bezpośredniej obsłudze klienta – poprzez wrzucenie do odpowiedniego pojemnika w pobliżu wejścia do budynku UMK ◆ drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Krakowa, Wydział Planowania Przestrzennego, ul. Mogilska 41, 31-545, Kraków" ◆ drogą elektroniczną: w szczególności poczty elektronicznej (*maile należy kierować na adres*: **uwagi-bp@um.krakow.pl**) lub formularza zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: www.bip.krakow.pl oraz za pośrednictwem platformy usług administracji publicznej ePUAP.

Wyżej wymienione projekty planów wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją udostępnione zostaną do wglądu poprzez:

◇ bezpośredni kontakt i obsługę obywateli w Wydziale Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa (ul. Mogilska 41, parter) w godz. 8.00-15.00 (z wyjątkiem: sobót, niedziel i świąt). Projekty można zobaczyć wyłącznie po uprzednim umówieniu i potwierdzeniu wizyty mailem pod adresem: **bp.umk@um.krakow.pl** lub telefonicznie pod numerami: **12 616 85 26, 12 616 85 42;**

◇ zamieszczenie projektu planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko na stronie internetowej: **www.bip.krakow.pl** *zakładki:* Strategie, polityki, programy>Planowanie Przestrzenne>Plany sporządzane.



77. Rocznica Pacyfikacji Woli Justowskiej



fot. S. Malik

Pamiątkowe zdjęcie uczestników obchodów 77. rocznicy Pacyfikacji Woli Justowskiej

W niedzielne popołudnie 26 lipca, jak co roku, zebraliśmy się przy pomniku Ofiar Pacyfikacji Woli Justowskiej, by uczcić pamięć bohaterów w 77. rocznicę tamtych tragicznych wydarzeń.

W gronie przedstawicieli: Władz Miasta, Instytutu Pamięci Narodowej, Rady Dzielnicy, organizacji kombatanckich, Ogólnopolskiego Związku Żołnierzy Batalionów Chłopskich, Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość, Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej, Centrum Edukacji Agrarnej „Kółka Rolniczego Wola" oraz licznie zebranych mieszkańców, ks. kanonik Roman Łędzki, poprowadził modlitwę w intencji pomordowanych. Następnie złożyliśmy kwiaty i zapaliliśmy znicze. W tych prostych gestach, w chwili zadumy wyraziliśmy wdzięczną pamięć i hołd Tym, dzięki którym żyjemy w wolnej Ojczyźnie.



Odsłonięcie tablicy opisującej wydarzenia z 28 lipca 1943 roku

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa – Pan Sławomir Pietrzyk oraz Zastępca Dyrektora Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie, Pani Cecylia Radoń odsłonili, powstałą staraniem Rady Dzielnicy, tablicę opisującą wydarzenia z 28 lipca 1943 roku.

W krótkich słowach, swoimi refleksjami podzielili się: Pan Sławomir Pietrzyk, Pani Cecylia Radoń, Pan Piotr Chechelski. Całą uroczystość zakończyło wzruszające świadectwo Pani Marii Pyzłowskiej, naocznego świadka tamtych wydarzeń.

W imieniu Rady Dzielnicy dziękuję Krakowskiemu Oddziałowi Instytutu Pamięci Narodowej za przygotowanie treści nowo odsłoniętej tablicy, a także Archiwum Narodowemu w Krakowie za udostępnienie zdjęć z ekshumacji i ponownego pochówkowi ciał na Cmentarzu Salwatorskim.

Zwracam się do Państwa z apelem. Jeśli jesteście Państwo w posiadaniu pamiątek z tego okresu lub sami możecie podzielić się wspomnieniami, które mogłyby pomóc w zorganizowaniu wystawy poświęconej tym wydarzeniom, proszę o kontakt z Radą Dzielnicy VII.

Marzena Garzeł

I co dalej z tymi maseczkami?

ciąg dalszy ze str. 1

Piszę te słowa głównie z myślą o „ekspertach" od spraw wszystkich, a dziś szczególnie od spraw związanych z Covid 19.

Pragnę zadać pytanie wszystkim wątpiącym, co by się stało złego gdybyśmy wszyscy przestrzegali tych prostych zaleceń? Zakrywali usta i nos, zachowywali dystans pomiędzy sobą, częściej myli ręce oraz je dezynfekowali w miarę potrzeb. Czy takie zachowanie nam ubliża lub łamie nasze swobody?

Drodzy mieszkańcy wątpiący w istnienie koronawirusa lub sądzący, że powyższe nawyki nic nie dają. Gdybyśmy wszyscy sumiennie stosowali się do nich, to nawet gdyby Wasze wątpliwości były zasadne, nikomu takie zachowania nie wyrządzą krzywdy. Nikt na tym nie straci. A co jeśli te i inne zalecenia są kluczem do normalności, do powrotu do codziennego życia? Korzyści, jakie wspólnie odniesiemy są nie do przecenienia.

Normalność to mniej zakażeń spowodowanych wirusem i poprawa wydolności instytucji ochrony zdrowia, czyli szybsza pomoc w innych schorzeniach. To poprawa wyników gospodarczych, zatrzymanie utraty miejsc pracy i poprawa poczucia bezpieczeństwa. Nic nie stracimy, a możemy jedynie zyskać. Zatem dlaczego dajemy wiarę pseudoekspertom, dlaczego dajemy się manipulować różnej maści politykom i dlaczego musimy dostać zalecenia „z góry" jak postępować?

Zostawiam Państwa z tymi pytaniami, ale proszę pamiętać, że zawsze oprócz zaleceń, zakazów i nakazów istnieje zdrowy rozsądek i wrodzony instynkt samozachowawczy.



Warto przemyśleć i nabrać takich nawyków również podczas sezonu grypowego i przeziębień.
Z całego serca życzę Państwu zdrowia.

Szczęsny Filipiak

PS
W siedzibie Rady Dzielnicy posiadamy jeszcze kilkadziesiąt maseczek wielokrotnego używania, które uszyły seniorki (ciekawe, czy Panowie też?) dla seniorów mieszkających na Zwierzyńcu. Zapraszam po odbiór.

Kultura na Zwierzyńcu inaczej

Ten rok zaskoczył wszystkich i choć wiele przedsięwzięć w różnych dziedzinach zatrzymano, to musimy wygrać z tymi przeszkodami i korzystać z życia, inaczej, ale to nie oznacza gorzej.

Wśród najbardziej poszkodowanych skutkami ograniczeń, wynikających z pandemii, są ludzie kultury, a co za tym idzie my mieszkańcy. Wychodząc nam naprzeciw, w czasie ograniczonych możliwości organizacji wydarzeń kulturalnych, Rada Dzielnicy przeznaczyła środki finansowe na kilka serii nagrań, które częściowo już są dostępne w sieci na stronach społecznościowych, a wszystkie wyemitujemy do końca tego roku. W związku z tymi realizacjami uruchomiliśmy kanał „Zwierzyniec VII Kraków" na You Tube*. Docelowo wszystkie produkcje powinny, w zależności od możliwości technicznych, znaleźć się na powyższym kanale.

Gotowe są już cykle „Spacery po Zwierzyńcu" oraz „Kraków czuje Bluesa", a w realizacji są nagrania w ramach „Balu na Stawach".

Od drugiej połowy września opublikujemy całkowicie nowy cykl „Dzielnica VII Zwierzyniec" – akustycznie.

Projekt zakłada cykl 8 produkcji – filmów/koncertów/dokumentów, profesjonalnie zarejestrowanych i zrealizowanych audio/video, prezentujących zjawiskowe miejsca w dzielnicy Zwierzyniec oraz artystów sceny jazzowej, akustycznej, pop, etno, mieszkających w Krakowie (w wielu przypadkach na Zwierzyńcu).

Bedzie to pierwsza tego typu produkcja na terenie Krakowa. Podobny pomysł był i jest realizowany w USA i kilku krajach w Europie.

Jeśli tegoroczne wykonania zdobędą Państwa uznanie będziemy kontynuować ten pomysł, bez względu na sytuację związaną z pandemią.



Łukasz Wiśniewski - jeden z muzyków biorących udział w projekcie

Tegoroczna produkcja jest złożona z następujących miejsc i artystów:

- Autorska Galeria Bronisława Chromego – Abalje Badji i Marek Rajss,
- Rzeka Rudawa – Runforest (Grzegorz Wardęga),
- Park Decjusza „I" – Kaja Karaplios i Joachim Mencel,
- Park Decjusza „II" – Paweł Kaczmarczyk,
- Symbioza – Centrum Edukacji Ekologicznej – YOY – Joanna Markowska i Szymon Wyrembak,
- Strzelnica – Wassim Ibrahim i Jakub Gucik,
- Muzeum Fotografii w Krakowie – Łukasz Wiśniewski i Piotr Grząślewicz,
- Błonia – Chór w Kontakcie.

Produkcja całej serii: Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki.

W imieniu radnych pragnę złożyć podziękowania na ręce wszystkich artystów oraz uczestników biorących udział w spacerach online. Szczególnie dziękujemy osobom, bez których te pomysły nie miałyby szans na realizację. Dziękujemy Pani Dyrektor Dworku Białoprądnickiego, Renacie Głowackiej oraz Panom, Maciejowi Trifonidisowi oraz Jarosławowi Sokołowi.

Wszystkie powyższe projekty, a szczególnie ich sposób prezentacji są w naszej dzielnicy nowością. Życzymy zadowolenia z oglądania i słuchania. Oczywiście czekamy na Państwa uwagi.

Szczęsny Filipiak

** Pełne uruchomienie kanału You Tube „Zwierzyniec VII Kraków" powinno nastąpić w dniach kolportażu tego wydania Kuriera Zwierzynieckiego – za ewentualne opóźnienie przepraszamy.*

Moja okolica – nasza dzielnica

Fundacja „Trasa dla Bobasa" przygotowuje wydarzenie *Moja okolica – nasza dzielnica*. W ramach jej zostaną opracowane i opublikowane 4 bezpłatne, interaktywne e-booki (aplikacja webowa, łącząca narrację z zagadkami i zadaniami do wykonania on-line), a także 4 audiobooki pt. „Prądnik Biały – odkryj go na nowo!", „Krowodrza – odkryj ją na nowo!", „Bronowice – odkryj je na nowo!" oraz „Zwierzyniec – odkryj go na nowo!". Czytelnicy e-booków (dzieci od 8-12 l.) zostaną zaproszeni do udziału w konkursie z nagrodami.

Publikacja na stronie www.szpiedzywiedzy.pl planowana jest na przełom września i października, a konkurs będzie trwał do końca listopada 2020 r.

Wydarzenie jest finansowane ze środków Gminy Miejskiej Kraków, realizowane w partnerstwie z Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki oraz Biblioteką Kraków.

Szpiedzy wiedzy.pl

"Zwierzyniec - odkryj go na nowo!" to rodzinna interaktywna aplikacja z zagadkami, szpiegowskimi zadaniami i konkursem z nagrodami, którą wkrótce znajdziecie na:

www.szpiedzywiedzy.pl/dzielnicekrakowa

Projekt jest współfinansowany ze środków Miasta Krakowa

Kraków

ODESZLI OD NAS

śp. Agnieszka Chyc-Sobczyk 1970-2020



24 *sierpnia 2020 roku odeszła od nas nasza droga koleżanka, radna Dzielnicy VII Zwierzyniec.*

W latach 2018-2019 roku była przewodniczącą Komisji Komunikacji Społecznej i Budżetu Obywatelskiego, a w poprzedniej kadencji przewodniczącą Dzielnicowego Zespołu Koordynacyjnego „Bezpieczny Kraków".

Była osobą bardzo zaangażowaną na rzecz krakowskiej oświaty. Od 1 września 2017 roku pełniła funkcję Dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 18 w Krakowie.

Trudno nam pogodzić się, że tak młoda osoba, o tak pięknej osobowości i charakterze, wspierająca swoją życzliwością oraz zaangażowaniem na rzecz mieszkańców opuściła nas – będzie nam Jej bardzo brakowało.

Niestety, choroba przerwała jej działalność w Radzie Dzielnicy i pracę w Zespole Szkół Ogólnokształcących.

Rodzinie składamy wyrazy głębokiego współczucia.



Na zawsze pozostanie w naszej pamięci!

Radne i Radni
Dzielnicy VII Zwierzyniec

śp. Artur Zdzisław Sikora 1950-2020



20 *sierpnia br. na cmentarzu Salwatorskim pożegnaliśmy Pana Artura Sikorę, naszego radnego w latach 1994-2006. Zawsze otwarty na potrzeby mieszkańców, życzliwy i zaangażowany, aktywnie uczestniczył w pracach Rady Dzielnicy VII, szczególnie dotyczących jej bezpieczeństwa.*

Cześć Jego Pamięci!

Wspomnienie

Urodził się 27 lutego 1950 r. w Krakowie. Mieszkał na Zwierzyńcu w parafii Najświętszego Salwatora. Od 1969 roku żonaty z Martą Marią, przeżył z nią w wielkiej miłości i zrozumieniu 46 lat. Prowadzili razem skład budowlany Center-Bud przy ul. Księcia Józefa. Mieli dwoje dzieci: Michała i Magdalenę. Doczekali się też dwójki wnuków. Ciężka, nieuleczalna choroba i śmierć żony w 2015 roku były dla Niego wielkim ciosem, po którym nigdy już nie był radosny.

Zawsze pozostał bezpartyjny, ale po 1989 roku zaangażował się w życie publiczne, jako radny Dzielnicy VII Miasta Krakowa. Trzykrotnie wybierany był na radnego i pełnił w Radzie funkcję Przewodniczącego Komisji Bezpieczeństwa. Pamiętają go wszyscy jako człowieka spokojnego, kulturalnego, chcącego przyjść ludziom z pomocą. Nie był konfliktowy. Był lubiany.

Angażował się też w działalność swojej Wspólnoty Mieszkaniowej z ul. Fałata 9.

Przeprowadziwszy się do miejscowości Rybna (gmina Czernichów ok. 20 km. od Krakowa) angażował się w działalność samorządową na rzecz swego środowiska. Zasiadał w komisjach wyborczych. Należał też od początku do powstałego w 2019 roku stowarzyszenia katolickiego „Wiara i Czyn".

Ważny rys jego charakteru potwierdza gorliwa opieka nad bezdomnymi zwierzętami, wyrzucanymi z samochodów przez krakowian, udających się na wczasy, które to zwierzęta z Małżonką dokarmiali i przygarniali. Wspierali też działalność fundacji „Zwierzęta Krakowa".

Towarzyszyliśmy mu z rodziną i przyjaciółmi w ostatniej drodze 20 sierpnia 2020 roku na cmentarzu Salwatorskim w Krakowie o godz. 14.00 oraz pod przewodnictwem ks. dr. Krzysztofa Birosa modliliśmy się za spokój Jego duszy, poczynając od słów: „Wieczne odpoczywanie racz mu dać Panie..."



Piotr Boroń
kolega z Rady

Wydawca: Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec ul. Bolesława Prusa 18, 30-117 Kraków
Redaktor naczelny: Szczęsny Filipiak
Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus – redaktor prowadzący, Szczęsny Filipiak, Krzysztof Jakubowski, Teresa Machowska, Julia Mach, Krzysztof Kwarciak, Witold Górny.
Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec", ul. Bolesława Prusa 18, tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47
e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl
Czynne: pon., śr., czw., pt. 10.00-14.00; wt. 11.00-13.00 i 15.00-17.00
Druk: Wydawnictwo „Triada" Wojciech Wicher, ul. Sielecka 61, 42-501 Będzin, tel.: 509 914 576, tel./fax (32) 267 71 73, **email:** triadaww@achjoj.pl
nr 4 (254) ● Wrzesień – Kraków 2020 ● ISSN 1505-7062 ● nakład 4 500 tys. egz. ● egzemplarz bezpłatny
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.